

This instructions are important information.
Please read carefully and retain for future reference.

MeniCare Plus

EN MULTIPURPOSE SOLUTION
For all rigid gas permeable lenses

INDICATIONS

- CLEANING
- RINSING after cleaning
- DISINFECTING : effective within 5 minutes
- SOAKING
- RINSING before insertion and LUBRICATING



DIRECTIONS

- Wash your hands thoroughly before handling your contact lenses :
- Rub the lens carefully with several drops of MeniCare Plus solution during 20 seconds.
 - Place the lenses in the Right and Left lensholder and rinse them with MeniCare Plus.
 - Fill the lens case with MeniCare Plus and soak the lenses for a minimum of 5 minutes or overnight.
 - Before insertion, rinse the lenses with MeniCare Plus.
 - Keep the lens case clean and dry after use.

WARNINGS

- Renew the solution in the lens case after each use and at least once a month in case of extended soaking periods due to lens wear interruption.
- Keep out of children's reach.
- Never use tap water or non-sterile water with contact lenses as microbial contamination can occur, which may lead to permanent eye damage.
- Consult your eye care professional before using any medication with contact lenses or before changing solution.

PRECAUTIONS

- Once opened, use MeniCare Plus within 3 months and make sure that the bottle is tightly closed after each use.
- Do not touch the bottle top with fingers.
- Store at room temperature (15-25°C). 
- Observe the expiry date printed on the box and the bottle.
- Not to initially use the product, if the safety ring is damaged.
- Do not swallow.
- Clean the lens case regularly and renew it every 3 months.
- In case of irritation, remove the lenses and consult your eyecare practitioner.
- Store out of sunlight. 

CONTRA-INDICATIONS

- Do not use with soft contact lenses.
- Do not use in case of allergic background to one of ingredients.

ADVERSE REACTIONS

If you experience persistent discomfort or irritation, remove your lenses, stop using the product and consult your eye care professional.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

CONTENTS

Polyhexamethylene Biguanide	0.0005 %
Poloxamer	0.05 %
Hypromellose	0.275 %

PACKAGING

MeniCare Plus is available in 250 ml, 125 ml and 50 ml bottles.

Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Informationen.
Bitte sorgfältig durchlesen und aufbewahren.

MeniCare Plus

DE MULTIFUNKTIONELLE LÖSUNG
für alle formstabilen sauerstoffdurchlässigen Kontaktlinsen

INDIKATIONEN

- REINIGUNG
- ABSPÜLEN nach Reinigung
- DESINFIZIERUNG in 5 Minuten
- AUFBEWAHRUNG von Kontaktlinsen
- ABSPÜLEN vor Aufsetzen und BENUTZEN.



ANLEITUNG

- Waschen Sie vor jeder Handhabung der Kontaktlinsen Ihre Hände gründlich :
- Geben Sie einige Tropfen MeniCare Plus auf die Linse und reiben Sie beide Flächen kurz und sanft 20 Sekunden lang.
 - Geben Sie die Kontaktlinse in die Deckelhalterung des Aufbewahrungsbehälters. Achten Sie darauf, dass Sie die rechte und linke Kontaktlinse jeweils in die dafür vorgesehenen und markierten Halterungen geben. Spülen Sie diese danach mit MeniCare Plus ab.
 - Füllen Sie den Behälter mit frischem MeniCare Plus und bewahren Sie die Kontaktlinsen für mindestens 5 Minuten zur Desinfektion darin auf.
 - Spülen Sie Ihre Kontaktlinsen vor dem Tragen noch einmal mit frischem MeniCare Plus ab.
 - Den Linsenbehälter nach dem Benutzen trocken und sauber halten.

WAHINWEISE

- Erneuern Sie die Lösung nach jedem Gebrauch oder einmal im Monat, wenn Sie Ihre Kontaktlinsen nicht getragen haben.
- Von Kindern fernhalten.
- Benutzen Sie für Ihre Kontaktlinsen niemals Leitungswasser oder nicht steriles Wasser, da eine mikrobielle Kontamination entstehen könnte die zu bleibenden Augenschäden führen kann.
- Vor der Einnahme, Anwendung oder Änderung von Arzneimitteln für die Augen müssen Sie mit Ihrem Augenarzt oder Optiker Rücksprache halten.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Nach dem Öffnen innerhalb von 90 Tagen aufbrauchen und Flasche nach jedem Gebrauch verschließen.
- Direkte Berührung mit der Tropferspitze der Flasche vermeiden.
- Bei Zimmertemperatur aufbewahren (15-25°C). 
- Nach Ablauf des Verfalldatums (s. Flaschen) nicht mehr verwenden.
- Bei beschädigtem Sicherheitsverschluss nicht erstmals anwenden.
- Nicht einnehmen oder trinken.
- Kontaktlinsenbehälter regelmäßig reinigen und alle 3 Monate erneuern.
- Bei Irritationen Kontaktlinsen sofort vom Auge entfernen und Kontaktlinsenanpasser aufsuchen.
- Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten. 

KONTRAINDIKATIONEN

- Nicht für weiche Kontaktlinsen verwenden.
- Nicht bei Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe anwenden.

NEBENWIRKUNGEN

Bei Irritation oder Unbehagen Kontaktlinsen vom Auge nehmen, die Anwendung dieses Produkts aussetzen und mit dem Augenarzt oder Optiker Rücksprache halten. Sämtliche schweren Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Medizin produkt sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaates mitzuteilen, in welchem der Benutzer und/oder der Patient ansässig ist.

ZUSAMMENSETZUNG

Polyhexamethylenbiguanide	0.0005 %
Poloxamer	0.05 %
Hypromellose	0.275 %

VERPACKUNGSGRÖSSEN

Flaschen in 250 ml, 125 ml oder 50 ml.

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie.
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze om de informatie later te kunnen nalezen.

MeniCare Plus

NL ALLES IN ÉÉN VLOEISTOF
Voor alle vormvaste lenzen

INDICATIES

- REINIGEN
- SPOELEN na reinigen
- ONTSMETTEN : doeltreffend in 5 minuten
- BEWAREN van lenzen
- SPOELEN voor het inzetten en bevochtigen



GEBRUIKSAANWIJZING

- Na zorgvuldig wassen van de handen :
- Masseer voorzichtig gedurende 20 seconden elke lens met enkele druppels MeniCare Plus vloeistof.
 - Plaats de lenzen in de lenshouder met deksel respectievelijk rechts en links en spoel ze met MeniCare Plus.
 - Bewaar de lenzen in de lenshouder die gevuld is met MeniCare Plus vloeistof (doeltreffende ontsmetting in 5 minuten).
 - Alvorens de lenzen in te zetten, afspoelen met verse MeniCare Plus.
 - Bewaar de lenshouder schoon en droog na gebruik.

WAARSCHUWINGEN

- Ververs de vloeistof na elk gebruik en bij het bewaren van de lenzen minstens elke maand wanneer ze gedurende een langere periode niet gedragen worden.
- Buiten bereik houden van kinderen.
- Gebruik nooit leidingwater of ongekempt water voor uw contactlenzen, aangezien dit tot microbiologische besmetting kan leiden, hetgeen blijvend oogletsel tot gevolg kan hebben.
- Raadpleeg uw arts of contactlensspecialist voordat u oogmedicijnen in combinatie met contactlenzen inneemt of verwisselt.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Na opening maximaal drie maanden te gebruiken en goed sluiten na elk gebruik.
- Vermijd contact aan de flesopening met de vingers.
- Bewaren bij kamertemperatuur (15-25°C). 
- Respecteer de vervaldatum, getoeterd op de doos en de fles.
- Controleer of de ring voor hermetische afsluiting van de fles niet is beschadigd.
- Niet inslikken.
- Maak de lenshouder regelmatig schoon en vervang de lenshouder iedere 3 maanden.
- In geval van irritatie, de lenzen uitnemen en een contactlensspecialist raadplegen.
- Niet in direct zonlicht plaatsen. 

CONTRAINDICATIES

- Niet gebruiken voor zachte lenzen.
- Niet gebruiken bij bekende allergische reactie voor één van de bestanddelen.

NADELIGE REACTIES


Als u last heeft van blijvend ongemak of irritatie, verwijder dan uw lenzen, gebruik dit product niet langer en raadpleeg uw contactlensspecialist. Ernstige incidenten die verband houden met het hulpmiddel, moeten gemeld worden bij de fabrikant en bij de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt gevestigd is.

INHOUD

Polyhexamethyleen biguanide	0.0005 %
Poloxamer	0.05 %
Hypromellose	0.275 %

VERPAKKING

Flessen van 250 ml, 125 ml en 50 ml.

 Consult instructions for use / Gebrauchsanweisung einsehen / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Consultez les instructions d'utilisation / Consulte las instrucciones de uso / Consulte as instruções de utilização / Consultare le istruzioni per l'uso.

 Menicon



MULTIPURPOSE SOLUTION
For all rigid gas permeable lenses

MULTIFUNKTIONSLÖSUNG
Für alle sauerstoffdurchlässigen
formstabilen Kontaktlinsen

ALLES IN ÉÉN VLOEISTOF
Voor alle vormvaste lenzen

SOLUTION MULTIFONCTIONS
Pour toutes les lentilles rigides perméables

SOLUCION MULTIUSOS
Para todas las lentes de contacto
rígidas permeables

SOLUÇÃO ÚNICA
Para todas as lentes de contacto
rígidas permeáveis ao oxigénio

SOLUZIONE MULTIFUNZIONE
Per lenti a contatto rigide gaspermeabili